



# خطوط توجيهية

## لأصحاب العمل

استخدام مدونة  
ممارسات منظمة العمل  
الدولية والدليل  
التدريبي

### الرعاية

### الوقاية



### الشفرة

### الحقوق

يشكّل فيروس نقص المناعة  
البشرية/الإيدز تهديداً كبيراً  
للمؤسسات وأماكن عمل  
القطاع العام.

إنّ أصحاب العمل ومنظماتهم  
في وضع يمكنهم من الاستجابة  
بفعالية.

قد تؤدي الاستجابات البتّاءة  
والإستباقية لفيروس نقص  
المناعة البشرية في مكان العمل  
إلى تطوير علاقات صناعية  
جيدة وإنتاج متواصل.

# لماذا يطرح الإيدز مشكلة لأصحاب العمل؟

لأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز يشكل تهديداً كبيراً للمؤسسات وأماكن العمل في القطاع العام. وتعلم بعض الشركات أن أكثر من نصف موظفيها مصابون بفيروس نقص المناعة البشرية.

إن لتأثير فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز تداعيات على الأعمال، والعمل، والاقتصاد الوطني.

وفي ما يلي بعض الأمثلة عن التكاليف (الدليل التدريبي، الوحدة رقم ١، الصفحة ٧):

■ اكتشفت إحدى شركات النقل الكبرى في زمبابوي تضم ١١,٥٠٠ عامل أن ٣,٤٠٠ منهم حاملون لفيروس نقص المناعة البشرية في العام ١٩٩٦. وقد بلغت تكاليف الشركة المرتبطة بمكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز أكثر من مليون دولار أمريكي أو ما يعادل ٢٠٪ من أرباح الشركة.

■ يبلغ عدد من الشركات في الولايات المتحدة الأمريكية عن تكاليف سنوية تتراوح ما بين ٣,٥٠٠ و ٦,٠٠٠ دولار أمريكي للعامل الواحد المصاب بفيروس نقص المناعة البشرية.

■ وجدت دراسة أجرتها الحكومة التاييلندية أن مجموع الكلفة المباشرة وغير المباشرة لفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز على البلد بلغ ١.٢ مليار دولار أمريكي.

يصيب الإيدز بشكل أساسي البالغين في سن العمل: فمن أصل ٤٠ مليون شخص مصاب اليوم، ٨٠٪ منهم هم أشخاص بالغون، و٢٦ مليون على الأقل هم عمال في ذروة عطائهم الإنتاجي (بين ١٥ و ٤٩ سنة).

تقدّر منظمة العمل الدولية أن حجم القوى العاملة في أكثر من ٣٠ دولة سيكون أقل بنسبة تتراوح ما بين ١٠ إلى ٣٥٪ بحلول عام ٢٠٢٠ مما قد يكون عليه في غياب الإيدز. فأصحاب العمل بصدد خسارة العمال الماهرين ذوي الخبرات، وتكاليف التوظيف وإعادة التدريب ترتفع بموازاة ارتفاع مدفوعات التأمين والمنافع الصحية.

يهدّد وباء فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز قدرة أصحاب العمل على:

- الحفاظ على مستوى الإنتاجية أو التزويد بالخدمات الأساسية
  - الإبقاء على القوى العاملة الثابتة والماهرة، بمن في ذلك المدراء الكبار والمشرفين
  - دعم تعويض المرض وبرامج المعاشات التقاعدية
  - جذب الاستثمارات
  - الحفاظ على أسواقهم وغزو أسواق جديدة...
- أما بالنسبة للمؤسسات الأصغر حجماً، فقد يكون حتى بقاءها على المحك.

ولكن رغم تأثر أصحاب العمل ومنظمتهم بشكل خاص بهذا المرض، إلا أنهم في وضع يمكنهم من الاستجابة بفعالية.

تتخطى عائدات الاستثمار في مجال الوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية عائدات الاستثمار الرأسمالي المعيارية بأشواط. فقد أشارت الدراسات إلى أن هذه العائدات، بما معناه توفير التكاليف من خلال الوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية، تبلغ ٣.٥ إلى ٧.٥ أضعاف كلفة التدخل.

«بات وباء فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز يشكل مشكلة عالمية. وهو يطال بشكل متزايد عالم الأعمال الذي يتكبّد خسائر بشرية في القوى العاملة، وإنما أيضاً خسائر على صعيد الربح والإنتاجية تولّد العديد من التحديات الجديدة لأصحاب العمل والموظفين على السواء...  
قد تؤدي الاستجابات البناءة والإستباقية لفيروس نقص المناعة البشرية في مكان العمل إلى تطوير علاقات صناعية جيدة وإنتاج متواصل.»  
فرانسوا بيريجو، الرئيس، المنظمة الدولية لأصحاب العمل، أيار/مايو ٢٠٠٢

# كيف يمكن لأصحاب العمل التصرف؟

يمكن لأصحاب العمل على المستوى الوطني والدولي أن:

■ يحشدوا شبكات أصحاب العمل الواسعة ومنظمات أصحاب العمل، والموردين والزبائن

■ يتفاوضوا على الاتفاقات والسياسات في مكان العمل مع النقابات- ويضمنوا تطبيقها؛

■ يستغلوا الخبرات في مجالات التواصل، الإعلام والتدريب؛

■ يعتمدوا على نفوذهم في المجتمع ولدى الحكومة.

يتفق أصحاب العمل والنقابات على أن مكافحة الإيدز من مصلحتهما المشتركة. فالعديد من منظمات أصحاب العمل والعمّال هي بالأصل ناشطة في مجال مكافحة الإيدز. ولقد تم اكتساب الكثير من الخبرات وتطوير المواد التي يمكن الارتكاز عليها. لذا، فمن المجدي إجراء الاتصالات مع أصحاب العمل الآخرين، وممثلي العمّال، والشركاء المفيدون للتعرف على ما تمّ إنجازه حتى الآن، وما يمكن فعله بعد من خلال التعاون. تشمل تحالفات أصحاب العمل الفاعلة إتحاد أصحاب الأعمال العالمي لمكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، والمبادرة العالمية للصحة للمنتدى الاقتصادي العالمي.

يشكّل فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز تهديداً على المستوى العالمي. وبسبب وجود روابط بين الإيدز والفقر، فأصحاب العمل في الدول ذات الدخل المرتفع قد لا يعطون أولوية كبرى لهذا المرض بقدر ما يفعله نظراؤهم في بعض المناطق من أفريقيا، وآسيا، وأميركا اللاتينية. إلا أن الاستجابة للإيدز يجب أن تتم على مستوى العالم كله لكي تكون فعالة - فلا مجال للتغاضي عن المرض أو إنكاره، حيث أنه يصيب أماكن العمل في مختلف أنحاء العالم. ويودّ أصحاب العمل، بصفتهم مواطنين/شركات صالحين، ملتزمين بالمسؤولية الاجتماعية للشركات، أن يلعبوا أيضاً دورهم في مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.

مقتطف من «معاً من أجل محاربة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز: برنامج للالتزام المستقبلي» - بيان مشترك لأمين عام المنظمة الدولية لأصحاب العمل وأمين عام الإتحاد الدولي للنقابات الحرة، نيسان/أبريل ٢٠٠٣، منظمة العمل الدولية، جنيف: «إن المنظمة الدولية لأصحاب العمل والإتحاد الدولي للنقابات الحرة يقرآن معا بالتأثير المباشر لوباء فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز على عالم العمل. [نحن] نناشد شركائنا المنتسبة ومؤسساتها الأعضاء والنقابات التابعة لها، أينما وجدت، لإعطاء هذه المسألة أولوية قصوى،... ومضافرة الجهود لتوليد الزخم اللازم والحفاظ عليه من أجل التوصل إلى تدخلات ناجحة.»

«يذهب اثنان من أصل ثلاثة أشخاص مصابين بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز إلى العمل كل يوم - مما يجعل من مكان العمل نقطة بداية حيوية للطرق إلى مشكلة وباء فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.»  
خوان سومايا، المدير العام، منظمة العمل الدولية

ابتداء من الأول من أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣، طلب إلى الشركات المسجلة في سوق الأوراق المالية في جوهانسبرغ الإبلاغ عن الإجراءات التي تتخذها في مجال مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، وكيف قد يؤثر ذلك عليها لناحية الأداء.

## خمس خطوات للتحرّك لأصحاب الأعمال كافة

٤. مناقشة آثار الإيدز مع الموردين، المقاولين، والزبائن - سيّما المؤسسات الصغيرة، وإشراكهم في برامج مكان العمل، ودعم المبادرات في المجتمعات المحلية.

٥. الضغط على الحكومة للاعتراف بالإيدز كمسألة خطيرة على صعيد العمل والتنمية، مع السعي إلى:

- زيادة الأموال المخصصة لمكافحة هذا المرض (أكانت بشكل مساعدة خارجية أو على صعيد الميزانية القومية)،  
- إشراك الشركاء الاجتماعيين في التخطيط الوطني،  
- خفض أسعار الأدوية

- إصلاح تشريعات العمل إذا اقتضى الأمر

١. إعداد سياسة ضمن مكان العمل لمكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، مع مشاركة النقابات؛ تعيين مدير تُتَاطب به مسؤولية الإشراف والقيادة، تشكيل لجنة في مكان العمل ووضع خطة عمل محددة زمنياً

٢. تعزيز حقوق الموظفين الحاملين لفيروس نقص المناعة البشرية وإعلان «عدم التسامح إطلاقاً» إزاء التمييز

٣. طرح مشكلة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز ضمن مجموعات الأعمال ومنظمات أصحاب العمل

# كيف يمكن لأصحاب العمل أن يطوروا السياسات والبرامج؟

قامت منظمة العمل الدولية بإنتاج رزمة من الأعمال لتشجيع ودعم التحرك في مكان العمل: مدونة الممارسات والدليل التدريبي

مدونة ممارسات منظمة العمل الدولية المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وعالم العمل تعرض المبادئ الأساسية لتطوير السياسات فضلاً عن إرشادات عملية لاستجابات ملموسة في المجالات المهمة التالية:

- الوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز
- إدارة وتخفيف آثار فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في عالم العمل
- تأمين الدعم والاهتمام بالعمّال المصابين والمتأثرين بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز

■ محو وصمة العار والتمييز المرتبطين بهذا المرض.

وتغطي الأقسام التسعة أهداف المدونة واستخدامها ونطاقها، إلى جانب المبادئ الأساسية وحقوق ومسؤوليات كل من الشركاء الثلاثة، الوقاية من خلال الإعلام والتربية، برامج التدريب؛ الاختبارات؛ الرعاية والدعم. تمت صياغة المدونة بالتشاور مع الهيئات في مختلف المناطق، وقامت بمراجعتها وتقيحها مجموعة خبراء ثلاثية، وتم اعتمادها من قبل مجلس إدارة منظمة العمل الدولية في حزيران/يونيو عام ٢٠٠١. ويمكن الاستعانة بها لإرساء الحوار الاجتماعي بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وكأساس للمفاوضات؛ وهي تتضمن لأئحة تحقق لوضع خطة عمل في مكان العمل وتطبيقها.

تطبيق مدونة ممارسات منظمة العمل الدولية المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز: الدليل التدريبي والتعليمي كتتمة للمدونة. وهو يزود بمعلومات تقنية، ودراسات حالة، وأنشطة تعليمية، ودروس تدريب نموذجية، ونماذج عن التشريعات، والسياسات والاتفاقات الجماعية. وهو يغطي دور الحكومة والشركاء الاجتماعيين، حقوق الإنسان والمسائل القانونية، سياسات مكان العمل، برامج الوقاية والرعاية، النوع الاجتماعي، وصولاً إلى الاقتصاد غير النظامي. وتتبع كل وحدة من وحدات الدليل النمط نفسه: فهي تقدّم معلومات حول المسائل الأساسية تساهم في شرح ما ورد في المدونة والتوسّع فيه، وتتضمن مراجع مفيدة من مثل نماذج السياسات، وقسماً يضمّ أنشطة تعليمية جاهزة للتصوير - وهو عدد موجه خصيصاً لأصحاب العمل ومنظمات أصحاب العمل. يُعتبر القسم الأول بمثابة دليل بحيث يتضمّن نصائح وإرشادات للمتدربين فضلاً عن ثمانية نماذج من البرامج لورش العمل أو الدروس (تمتد من يومين إلى ثلاثة أيام) وأربعة مكونات (بين ساعتين وثلاث ساعات) بالإمكان دمجها في دروس أخرى. يرجى قراءتها!

يزود كل من المدونة والدليل بمعلومات تساعدكم في الرد على أسئلة الأعضاء، كما يقدمان إرشادات حول كيفية التصرف. وتُظهر الصفحات التالية أين يمكنكم العثور على بعض الأجوبة التي تبحثون عنها.



تتوافر مدونة ممارسات منظمة العمل الدولية المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وعالم العمل بالإضافة إلى الدليل التدريبي في نسخة مطبوعة أو على قرص مدمج، كما يمكن تحميلهما على شبكة الإنترنت من موقع [ILO/AIDS](http://ILO/AIDS)



# ١. معلومات أساسية عن فيروس نقص المناعة البشرية / الإيدز

## تأثير المرض وكيفية انتقاله

### كيف يؤثر الوباء على الأعمال؟

راجع مدونة الممارسات

القسم ٥،٢ حقوق ومسؤوليات العمل ومنظماتهم  
التذييل ١ وقائع أساسية عن الوباء وأثاره

راجع الدليل

الوحدة ١ الوباء وتأثيره على عالم العمل  
ص ٩-١٣ تأثير فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز على عالم العمل  
ص ١٥: الاستجابة في مكان العمل  
أنشطة تعليمية ٣،١ و ٤

الوحدة ٢ فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وحقوق الإنسان  
ص ٤-٦ منظمة العمل الدولية، فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وحقوق الإنسان: ص ١٣ - ١٦: اختبار  
أنشطة تعليمية ٦، ٧، ٨ و ٩

راجع مدونة الممارسات

### كيف ينتقل فيروس نقص المناعة البشرية وما هي مخاطر الإصابة في مكان العمل؟

التذييل ١ وقائع أساسية عن الوباء وعواقبه

راجع الدليل

الوحدة ١ الوباء وتأثيره على عالم العمل  
ص ٢-٤ وقائع عن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز  
أنشطة تعليمية ١ و ٢

الوحدة ٦ برامج مكان العمل للوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز  
ص ٧-٨ مقدمة: ص ٧-٨ إدارة وتقييم المخاطر  
أنشطة تعليمية ٣، ٧ و ١٠

أو من خلال السعال والعطاس.

متى أصيب الإنسان بهذا المرض، يمكنه عيش حياة سليمة والعمل بفعالية لسنوات عديدة، من دون أن يشكل تهديداً للعمال الآخرين.

تشجع وصمة العار والتمييز المرتبطتين بالمرض على الخوف منه وإكراهه، والتكتم عن الإصابة به، مما يعيق بالتالي برامج الوقاية.

ينتقل فيروس نقص المناعة البشرية بواسطة سوائل الجسم، بنوع خاص أثناء علاقة جنسية غير محمية، ونقل دم ملوث، وبواسطة الحقن الملوثة غير المعقمة، ومن أم مصابة بالفيروس إلى جنينها.

ولا ينتقل الفيروس بالاتصال العادي مع شخص مصاب، مثل التصافح بالأيدي أو العناق، أو تشاطر المراحيض ومرافق الغسيل،

## ٢. خلق التفاهم وتخفيف التحرك

### المناصرة لدى الحكومات

كيف نقنع الحكومة بأن السياسات الوطنية يجب أن تشمل عالم العمل والحوار مع الشركاء الاجتماعيين؟

راجع مدونة الممارسات	
القسم ٤	المبادئ الأساسية
القسم ٥،١	حقوق ومسؤوليات الحكومات
راجع الدليل	
الوحدة ١	الوباء وتأثيره على عالم العمل ص ٨ و٦ : الإيدز والفقر والتنمية
الوحدة ٢	فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وحقوق الإنسان ص ١: مقدمة، ص ٤-٦: منظمة العمل الدولية، وفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وحقوق الإنسان <b>نشاط تعليمي ١</b>
الوحدة ٣	التحرك في مكان العمل من خلال الحوار الاجتماعي ودور أصحاب العمل، والعمال ومنظماتهم ص ١ مقدمة، ص ٣-٧ سياسات وبرامج مكان العمل حول فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز: ص ٨ و٩: المناصرة والقيادة: منظمات أصحاب العمل
الوحدة ٤	إطار السياسات والقوانين: دور الحكومة ص ١ و٢ مقدمة؛ ص ٣-٤ تأثير الإيدز على الإقتصاد الكلي ص ١٠ حشد الموارد <b>نشاط تعليمي ٢</b>

### المناصرة لدى النقابات

كيف نتعاون مع النقابات للاستجابة لفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في مكان العمل؟

راجع مدونة الممارسات	
القسم ٤	المبادئ الأساسية
القسم ٥،٣	حقوق ومسؤوليات العمل ومنظماتهم
القسم ٧،٢،٦،٧	التدريب
القسم ٩	الرعاية والدعم
راجع الدليل	
الوحدة ١	الوباء وتأثيره على عالم العمل ص ٩-١٣ تأثير فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز على عالم العمل <b>أنشطة تعليمية ٥ و٦</b>
الوحدة ٢	فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وحقوق الإنسان ص ٧ و٨: الحق في عدم التمييز؛ ص ٩ تحرك الشركاء الاجتماعيين حول مسألة التمييز؛ ص ١١ حول السرية؛ ص ١٤-١٦ حول الاختبار
الوحدة ٣	التحرك في مكان العمل من خلال الحوار الاجتماعي ودور أصحاب العمل، والعمال ومنظماتهم ص ١ مقدمة، ص ٣-٧ سياسات وبرامج مكان العمل حول فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز: ص ٨ و٩ المناصرة والقيادة: أصحاب العمل ومنظماتهم <b>أنشطة تعليمية ٣،٤ و٧</b>

أقل لتعليم أولادهم، وسيكون للأطفال المصابين محفزات أقل للحصول على التعليم. وسينعكس التأثير الإجمالي في القضاء سريعاً وبشكل تدريجي على القدرات الفكرية للأمة، وإنتاج اقتصاد يعتمد بشكل متزايد على عمالة الأطفال. ومن خلال عكسه لكتسيبات التنمية المحرزة خلال العقود الأخيرة- مثلاً تحويل أطفال المهندسين إلى مزارعين ممارسين لزراعة الكفاف- سيحد المرض من قدرة الكسب الفردية للناجين.

حدّر تقرير حديث للبنك الدولي (تموز/يوليو ٢٠٠٣) من أنّ العواقب الاقتصادية للإيدز ستكون أكثر وخامة مما كان يُعتقد سابقاً بسبب خسارة المهارات: «يكمن التهديد الاقتصادي الفعلي للإيدز في قدرته على القضاء على الشباب البالغين. وبذلك، فهو يحول دون انتقال الرأسمال البشري من جيل إلى آخر.» فبموت الشباب البالغين، سيتم إخراج عدد أكبر من الأطفال من النظام التعليمي وإقحامهم في القوى العاملة. وستتاح لهم موارد

## ٣. السياسات والبرامج

### إستراتيجية أصحاب العمل بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز

#### راجع مدونة الممارسات

ما هي النقاط الأساسية التي ينبغي إدراجها ضمن السياسات وخطط العمل الموجهة لأصحاب العمل؟

القسم ٤	المبادئ الأساسية
القسم ٥، ٢	حقوق ومسؤوليات أصحاب العمل ومنظمتهم
القسم ٦	الوقاية من خلال الإعلام والتربية
القسم ٧	التدريب
راجع الكتيب	
الوحدة ٢	فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وحقوق الإنسان ص ٤-٦ منظمة العمل الدولية، فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وحقوق الإنسان
الوحدة ٣	التحرك في مكان العمل من خلال الحوار الاجتماعي ودور أصحاب العمل، والعمال ومنظمتهم ص ٣-٦ سياسات وبرامج مكان العمل المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز: ص ٨-١٠ المناصرة والقيادة
أنشطة تعليمية ١ و ٢	
الوحدة ٥	أبعاد النوع الاجتماعي لفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وعالم العمل ص ١ مقدمة: ص ٣ و ٤ كيف تساهم اللامساواة بين الجنسين في نشر فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز: ص ٥ ٦ الرجال والرجولة: ص ٧ و ٨ المسائل المتعلقة بالنوع الاجتماعي في مكان العمل
أنشطة تعليمية ٢، ٤، ٦ و ٨	

### سياسات مكان العمل بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز

#### راجع مدونة الممارسات

ما الذي يجب أن تغطيه السياسة المنتهجة في مكان العمل أو الاتفاق الجماعي؟

القسم ٤	المبادئ الأساسية
القسمان ٥، ٢ و ٣	الحقوق والمسؤوليات
التذييل الثالث	لائحة تحقق لوضع خطة لسياسة في مكان العمل بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وتطبيقها.
راجع الكتيب	
الوحدة ٢	فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وحقوق الإنسان ص ٤-٦ منظمة العمل الدولية، فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وحقوق الإنسان: ص ٧-١٠ الحق في عدم التمييز: ص ١٠-١٢ حق السرية: ص ١٣-١٦ اختبار: ص ١٧ شهادات عن وصمة العار والتمييز المرتبطين بالمرض: ص ١٨ قصة رايفي
أنشطة تعليمية: ٣، ٥، ٧ و ٩	
الوحدة ٣	التحرك في مكان العمل من خلال الحوار الاجتماعي ودور أصحاب العمل، والعمال ومنظمتهم ص ٣-٧ سياسات وبرامج مكان العمل المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز
أنشطة تعليمية: ٥، ٦ و ٧	
الوحدة ٤	إطار السياسات والقوانين: دور الحكومة ص ١١-١٣ التشريعات المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز
النشاط التعليمي ٤	
الوحدة ٥	أبعاد النوع الاجتماعي لفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وعالم العمل ص ٧-١٠ المسائل المتعلقة بالنوع الاجتماعي في مكان العمل
النشاط التعليمي ٤	

كانت شركة فورد موتور في جنوب أفريقيا إحدى أولى الشركات المتعددة الجنسيات التي قامت بتطبيق سياسة في مكان العمل طوّرتها بفضل التعاون الكامل مع النقابات: «تملك الشركات واجباً أخلاقياً تجاه موظفيها، ومسؤولية مالية تجاه المساهمين، ومسؤولية تجاه المجتمع، للتحرك فوراً لمحاربة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز».

تشدد الشركات الكبيرة والصغيرة، المحلية والعالمية، على فعالية التحرك في مكان العمل لمكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز. وتنتشر برامج الوقاية على نطاق واسع، مع تزايد عدد أصحاب العمل الذين يقدمون الرعاية والعلاج. وتدرك العديد من الشركات أن الثقة والحوار الاجتماعي ضروريان للتحرك بفعالية، وقد أعلنت عدم التسامح إطلاقاً إزاء التمييز في مكان العمل.

## ٣. السياسات والبرامج

### برنامج مكان العمل بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز

راجع مدونة الممارسات

**ما الذي يجب أن يتضمنه البرنامج في مكان العمل للحد من انتشار فيروس نقص المناعة البشرية ومن تأثير الإيدز؟**

القسم ٦	الوقاية من خلال الإعلام والتربية
القسم ٧	التدريب
القسم ٩	الرعاية والدعم
راجع الكتيب	
الوحدة ٣	التحرّك في مكان العمل من خلال الحوار الاجتماعي ودور أصحاب العمل، والعمال ومنظماتهم ص ٣-٧ سياسات وبرامج مكان العمل المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز <b>أنشطة تعليمية ٥ و٧</b>
الوحدة ٦	برامج مكان العمل للوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز ص ٦-٩ الوقاية في مكان العمل: ص ١٠ برامج خاصة بالنوع الاجتماعي؛ ص ١١-١٤ متقوّ الأقران؛ ص ١٥ حماية الشباب؛ ص ١٨-٢٠ دراسات حالة <b>أنشطة تعليمية: ١، ٣، ٦، ٧، ٨، ٩، ١٠ و١٣</b>
الوحدة ٧	الرعاية والدعم ص ٤-١١ الرعاية والدعم في مكان العمل؛ ص ١٥-١٦ دراسات حالة <b>أنشطة تعليمية: ١، ٢، ٤، ٥، ٦، ٧ و٨</b>

### توسيع نطاق المبادرات في مكان العمل

راجع مدونة الممارسات

**كيف يمكننا خلق الروابط بين عائلات العمال، والمجتمع المحلي والأعمال في الاقتصاد غير النظامي؟**

القسم ٥	الحقوق والمسؤوليات العامة
القسم ٦	الوقاية من خلال الإعلام والتربية
القسم ٩	الرعاية والدعم
التذييل ١	وقائع أساسية عن التوباء وآثاره: الحاجات الخاصة للقطاع غير الرسمي
راجع الكتيب	
الوحدة ٦	برامج مكان العمل للوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز ص ١٥ الشباب؛ ص ١٦ انتقال الفيروس من الأم إلى الجنين <b>أنشطة تعليمية ١٠ و١١</b>
الوحدة ٧	الرعاية والدعم ص ١٠ الموظف وبرامج المساعدة الأسرية؛ ص ١٢ و١٣ الرعاية والدعم للأيتام؛ ص ١٤ الحماية الاجتماعية؛ ص ١٦ دراسة حالة- مولسين، كندا <b>أنشطة تعليمية ٦، ٨ و٩</b>
الوحدة ٨	فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والاقتصاد غير النظامي ص ١ مقدمة؛ ص ٨-١٠ تطبيق المدونة؛ ص ١٤ و١٥ النفاذ إلى الاقتصاد غير النظامي <b>أنشطة تعليمية ١، ٢، ٣، ٥ و٩</b>

ILO AIDS

[www.ilo.org/aids](http://www.ilo.org/aids)

برنامج منظمة العمل الدولية حول فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وعالم العمل

منظمة العمل الدولية

International Labour Organization  
4, route des Morillons  
CH-1211 Geneva 22, Switzerland

Tel: +41 22 799 8337  
Fax: +41 22 799 6349  
E- mail: [iloaids@ilo.org](mailto:iloaids@ilo.org)